FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

0701

113 — 6

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 173 — S. District No. 4 — {Enumeration District / District de recenseur} No. 1 — in Darwey Township — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Henry Cowan — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY (Specify any infirmity such as Deaf-mute, Blind, Insane, Imbecile, Feeble-minded). / INFIRMITÉ (Indiquer toute infirmité telle que surdité, cécité, folie, imbécillité, faiblesse d'esprit).	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality not to be used. If in a township, give name of post office. If in a city, town or village, give street and number. If in a city, town or village of class "more than," write the word "city" after the name.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Dans un canton ou un lot, on ne doit pas donner le quartier ou la municipalité. Dans un canton, donner le nom du bureau de poste. Dans une cité, une ville ou un village, donner la rue et le numéro. Dans une cité de la classe "plus de," écrire le mot "cité" après le nom. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If born in province of residence, write "Yes"; if elsewhere, write name of province or country. / Si né dans la province de résidence, écrire "Oui"; si ailleurs, écrire le nom de la province ou du pays.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, non-cifier la province ou le territoire.)	If not a British subject, state whether naturalized or an alien. / Si pas sujet britannique, dire si naturalisé ou étranger.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal, ou métier, s'il y en a.	Employers. / Patrons.	Employés.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where return is made for wage-earners, as woolen mills, "at home," "shop," "mine," etc. / Mentionner où le rapport pour employés est fait, comme moulins à laine, "à la maison," "boutique," "mine," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux de paie par heure.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux de paie par heure à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Accident or sickness. / Accident ou maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1911. / Nombre de mois d'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education, over 16 years of age and not in school or college. / Coût de l'instruction en sus de 16 ans, qui ne fréquente pas l'école ou le collège.	Afflicted.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	2	Beatrice	" "	F	Daughter	O	August	1855	22	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	none																9 mos	yes	6				
2	4																																					
3																																					
4																																					
5																																					
6																																					
7																																					
8																																					
9																																					
10																																					
11																																					
12																																					
13																																					
14																																					
15																																					
16																																					
17																																					
18																																					
19																																					
20																																					
21																																					
22																																					
23																																					
24																																					
25																																					
26																																					
27																																					
28																																					
29																																					
30																																					
31																																					
32																																					
33																																					
34																																					
35																																					
36																																					
37																																					
38																																					
39																																					
40																																					
41																																					
42																																					
43																																					
44																																					
45																																					
46																																					
47																																					
48																																					
49																																					
50																																					

Stat 301

grant